

**ING EMEKLİLİK A.Ş.**  
**BÜYÜME AMAÇLI KARMA**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

**FAALİYET RAPORU**  
**30.09.2009**

**Kuruluş Tarihi**

06 Ağustos 2003

**Risk Grubu**

Dengeli Agresif

**Tanım**

Emeklilik Yatırım Fonu, Emeklilik Şirketleri tarafından emeklilik sözleşmesi çerçevesinde alınan ve katılımcılar adına bireysel emeklilik hesaplarında izlenen katkıların, riskin dağıtılması ve inançlı mülkiyet esaslarına göre işletilmesi amacıyla oluşturulan malvarlığıdır. Süresiz olarak kurulan fonun tüzel kişiliği yoktur.

Fon, ING Emeklilik A.Ş. emeklilik planları kapsamında katılımcılara sunulur.

**Fonun Amacı**

Fonun amacı, portföyünün asgari %20'sinden az olmayacak şekilde hisse senetlerine ve %20'sinden az olmayacak şekilde kamu borçlanma araçlarına yatırmak suretiyle toplam portföyün en az %80'ini hisse senetleri ve borçlanma araçlarından oluşturarak sermaye kazancı elde etmektir.

**Yatırım Stratejisi**

Fon yönetiminde ilgili Yönetmelik hükümleri saklı kalmak üzere aşağıdaki sınırlamalara uyulur.

	En Az	En Çok
Türk Hisse Senetleri	20	80
Kamu Borçlanma Senetleri	20	80
Ters Repo	0	20
Repo	0	10
Borsa Para Piyasası İşlemleri	0	20
Vadeli İşlem ve Opsiyonlar	0	20
T.C. Eurobond	0	20

Döviz Endeksli İç Borçlanma Araçları	0	20
Altına Dayalı Sermaye Piyasası Araçları	0	20
Vadeli Döviz Mevduat	0	10
Vadesiz Döviz Mevduat	0	10
Vadeli Mevduat (TL)	0	10
Vadesiz Mevduat	0	10
Gayrimenkule Dayalı Sermaye Piyasası Araçları	0	20
Yatırım Fonu Katılma Belgeleri	0	10
Varlığa Dayalı Menkul Kıymet	0	20
Gelir Ortaklığı Senetleri	0	20

Fon portföyündeki varlıklar Sermaye Piyasası Kurulu'nun düzenlemelerine ve fon içtüzüğüne uygun olarak seçilir ve fon portföyü yönetici tarafından içtüzüğün 5. md. ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun Emeklilik Yatırım Fonlarının Kuruluş ve Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkındaki Yönetmeliğine uygun olarak yönetilir. Fonun amacı, her birinin değeri fon portföyünün %20'sinden az olmayacak şekilde fon portföyünün en az %80'ini hisse senetleri ve borçlanma araçlarına yatırarak sermaye kazancı elde etmektir. Bu amaca ulaşabilmek için özelleştirme kapsamına alınanlar dahil Türkiye'de kurulan ortaklıklara ait hisse senetlerine fon portföyünün en az %20, en çok %80'ini yatırırken, kamu borçlanma senetlerine de devamlı surette en az %20, en çok %80 oranında yatırım yapar. Fonun riskinin kontrolü amacıyla portföye dahil yatırım araçları arasında çeşitlendirmeye gidilir. Piyasa koşullarında oluşabilecek farklılıklara göre portföydeki hisse senetleri ve kamu borçlanma araçlarının ağırlığı, bir grup artarken diğeri azaltılmak suretiyle dengelenerek fonun getiri ve risk oranı kontrol altında tutulacaktır. %20'yi aşmamak üzere borsa para piyasası işlemleri, ters repo, eurobond, vadeli/vadesiz TL ve döviz mevduatına da yatırım yapılabilecektir. Fon, portföyüne İMKB Ulusal 100 endeks kapsamındaki hisse senetlerini ve tüm vadelerdeki kamu borçlanma senetlerini dahil eder. Gün içindeki piyasa hareketlerinden de yararlanmak amacıyla fon portföyünde bulunan yatırım araçları satılıp alınabilir. Ayrıca her bir yatırım aracının içtüzükte tanımlanan üst sınırı ile günbaşında ilgili yatırım aracına ait mevcut pozisyon arasındaki farkı her bir işlem için aşmamak koşuluyla alım/satım işlemi yapılabilir. Fon yönetiminde, yatırım yapılacak sermaye piyasası araçlarının seçiminde nakde dönüşümü kolay ve riski az olanlar tercih edilir.

Fon'un karşılaştırma ölçütü aşağıdaki gibi hesaplanır.

((İMKB Ulusal XU-100 endeks getirisi \* %40) + (KYD DİBS 182 endeks getirisi \* %50) + (KYD O/N Brüt Repo Endeksi \* % 8) + (Fon Kurulu kararıyla belirlenen beş bankanın bir aylık brüt mevduat ortalama oranlarına göre hesaplanan endeks %1) + ( KYD Eurobond (USD-TL) Endeksi\* %1))

Karşılaştırma ölçütü dikkate alınmakla birlikte, piyasa koşullarına göre, hisse senetleri için %25-%55, ters repo ve borsa para piyasası işlemleri toplamı için %0-%20, TL cinsi Hazine Bonosu/Devlet Tahvili için %35-%65, Mevduat için %0-%10, Eurobondlar için de %0-%10 aralığında pozisyon alınabilecektir.

### **Sermayesi**

2.000.000.000.-TL.

### **Portföy Yöneticisi**

ING Portföy Yönetimi A.Ş

## **Fon Yönetim Kurulu**

Fon Kurulu Başkanı	S.Sarper EVREN
Üye	Jonkheer Floris Ferdinand Van Spengler
Üye	Erdem AYDINLI
Üye	Sema DOLAŞOĞLU

## **Fon Denetçisi**

Hakan GAYGISIZ

## **Dahil Olduğu Planlar**

ING Bireysel Plan, Turuncu Plan, TSK Planı, Grup Emeklilik Planları

## **Fonla İlgili Olarak Dönem İçinde Meydana Gelen Değişiklikler**

ING Portföy A.Ş. ile yapılmış olan portföy yönetim sözleşmesine uygun olarak yönetilmekte olan fonun piyasa işlemleri Oyak Yatırım A.Ş. ve ING Bank A.Ş. aracılığıyla gerçekleştirilmiştir. Sermaye Piyasası Kurulu tarafından 06 Ağustos 2003 tarihinde kuruluş izni verilen fonun içtüzüğü, 08 Ağustos 2003 tarihinde İstanbul Ticaret Sicili Memurluğu tarafından tescil edilmiş olup 13 Ağustos 2003 tarih, 5862 sayılı Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde ilan edilmiştir. 30 Eylül 2003 tarihinde Sermaye Piyasası tarafından EYF 3-1/1120 sayılı belge ile kayda alınan Fon, Galata Vergi Dairesi'nin 649 035 7481 numaralı mükellefidir. Katılımcıları bilgilendirme amaçlı fon izahnamesi 10 Ekim 2003 tarihinde İstanbul Ticaret Sicili Memurluğu tarafından tescil edilmiş ve 15 Ekim 2003 tarih, 5907 sayılı Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde ilan edilmiştir. 27 Ekim 2003 tarihinden itibaren ING Emeklilik A.Ş. emeklilik planları içerisinde katılımcılara sunulmaya başlanmıştır.

Sermaye Piyasası Kurulu'nun 02.06.2009 tarih B.02.1.SPK.0.15-460 sayılı onayıyla, Fon İzahname, İchtüzük ve Tanıtım Formlarında değişiklik yapılmış olup, söz konusu değişiklikler 12.06.2009 tarihinde Ticaret Sicili'ne tescil ettirilmek suretiyle uygulamaya alınmıştır.

## **Döneme Ait Genel Değerlendirme**

2009 yılı başından beri dip bulma çabası içerisinde olan piyasalarda önemli gelişmeler yaşandı. Yurtdışından gelen iflas haberleri ve IMF anlaşmasının belirsizliği piyasalarda risk algılamasının negatif yönde devam etmesine neden oldu. Sene başından bu yana, hisse senetleri piyasasında 28700-22600 dar bandında dalgalandı. Diğer yandan piyasalara yurtiçi etkisi büyük olan yerel seçim süreci de bu dönemde piyasayı etkileyen faktörlerden biri oldu. Kısa dönemler içerisinde beklenti süreci içerisinde giren piyasalarda özellikle kurun oynaklığı dikkat çekmektedir.

Para piyasası tarafında ise Merkez Bankası'nın 2008 Kasım ayından beri devam eden faiz indirimi piyasalara yön vermektedir. Gecelik borçlanmada faiz oranı %16.75 seviyelerinden %10.50 seviyelerine inmiştir.

ABD'de otomotiv satışları şubat ayında bir yıl önceye göre yüzde 41 gerilemiştir. Böylece, ABD'de otomotiv sektörü şubatta Aralık 1981'den bu yana en kötü aylık performansını gösterdi. Sonuçlar otomotiv satışlarının 16 aydır üstüste düştüğüne işaret ederken, şubat ayında toplam satış 9,1 milyon adet oldu. Satışların düşmesi nedeniyle GM ve Ford, ikinci çeyrek için planlanan üretimlerini yüzde 34 ve yüzde 38 oranında düşüreceğini açıklamıştır.

ABD Dolarının, FED'in faiz indirimleri ile dipleri görmesinden sonra dünyada neredeyse tüm para birimleri karşısında hızlı değer kazanması sürecinde çoğu yatırımcı hazırlıksız yakalandı. Krizin başında dolardan kaçanların sığındığı euro ile sterlin ise krizin Euro Bölgesi ve İngiltere'ye sıçraması ile sert çakılmalar yaşadı.

Türkiye ekonomisi son yıllardaki en zor döneminden geçiyor. İhraç pazarlarındaki daralma sanayimizi durma noktasına getirdi. Tarım dışı işsizlik oranı %17 ile toplumsal barışı zorlayan bir düzeye yükseldi. Yılın son çeyreğinde milli gelir %6.2 küçüldü. Durumun ciddiyetini gören Merkez Bankası politika faizlerini Ekim ayından bu güne 625 baz puan indirdi. Ancak kredi mekanizmasının açılması sağlanamadı. Takipteki alacaklardaki hızlı artış bankacılık sektörünü özellikle KOBİ'lere kredi vermekte seçici davranmaya zorluyor. Kredi piyasasındaki tıkanıklığın aşılması için kredi riskinin önemli kısmının sigortalayacak bir kredi destek fonunun kurulması gerekiyor.

Mart ayı başında artan ekonomik kaygılar ve açıklanan destek paketlerine yönelik hayal kırıklığı piyasalarda başlayan kısa süreli iyimserliğin yerini düşüslere bırakmasına neden oldu. Küresel piyasalardaki toparlanma hareketine paralel olarak olumlu bir seyir izleyen endeks İMF ile görüşmelerin yeniden başlayacak olması haberleriyle yükseliş eğilimde seyretti. ABD'de toksik varlıkların geri alınmasına yönelik program piyasalar tarafından olumlu karşılandı.

Ekonomiye dönersek, geçtiğimiz yılın eylül ortasında iflasına karar verilmesiyle, dünya ekonomisi için ilk kez bu ölçüde bir küresel krize neden olan Lehman Brothers'ı, benzer konumdaki banka ve yatırım kuruluşlarının takip edip etmeyeceği, 2008 yılının sonuna kadar konuşulmuştu. Lehman Brothers sonrası, benzer ölçüde büyük finans kurumlarının iflasına yönelik yeni gelişme yaşanmaması, 2008 yılı biterken, umutların bir miktar artmasını sağlamıştı. Ancak, geçtiğimiz hafta, General Motors'un iflas masasına başvurabileceğini belirtmesi ile, piyasalarda yeni bir moralsizlik yaşandı. Dünyanın önde gelen ekonomilerinin bankacılık sektörlerinin içinde bulunduğumuz dönemde, reel sektöre kredi açabilme becerisini kaybetmiş olmaları, küresel finans krizinin '2. Dalga' etkisi olarak, reel sektör cephesinde iflasların artabileceği endişesini kuvvetlendirmiş durumda.

2009'un ikinci çeyreğinde yön bulmaya çalışan piyasalarda birinci çeyreğe nazaran daha iyimser senaryolar ve daha nispeten daha olumlu makro datalar geldi. Global krizin W şeklinde bir kriz mi yoksa V şeklinde bir kriz mi olduğu konusunda piyasada çeşitli yorumlar bulunmaktadır. Diğer bir ifade ile, gelen iyimser dataların gerçekten kalıcı bir iyimserlik mi taşıdığı yoksa krizin asıl etkilerinin henüz görülmediği noktasında bir çok çelişki bulunmaktadır. Bu anlamda piyasa, yön bulma çabasıdadır.

Piyasa aktörleri ve spekülörler, dünya ekonomisinin toparlanma sürecine girdiğinden söz ederken, başta Prof. Roubini olmak üzere, birçok iktisatçı, bu iyimserliği riskli görmekte ve toparlanmanın en erken 2010 ilk çeyreği sonunda başlayacağı görüşünü yenilemekte. Ancak, doların değeri açısından, Euro karşısında yeniden güçleneceği beklentisi ağırlık kazanıyor. Euro-dolar paritesinde, orta vade 1,38-1,30 dolar bandı olarak şekilleniyor.

Durumun ciddiyetini gören Merkez Bankası politika faizlerini 2009 yılı başından bu yana 800 baz puan indirdi. Ancak kredi mekanizmasının açılması sağlanamadı. Takipteki alacaklardaki hızlı artış bankacılık sektörünü özellikle KOBİ'lere kredi vermekte seçici davranmaya zorluyor.

2009 yılı Haziran ayında Tüketici Fiyatları Endeksi'nde bir önceki aya göre %0,11, bir önceki yılın Aralık ayına göre %1,83, bir önceki yılın aynı ayına göre %5,73 ve on iki aylık ortalamalara göre %9,08 artış gerçekleşmiştir. Ana harcama grupları itibariyle bir ay önceye

göre en yüksek artış %2,82 ile ulaştırma grubunda gerçekleşmiştir. Bir önceki yılın aynı ayına göre TÜFE’de en yüksek artış %11,65 ile çeşitli mal ve hizmetler grubunda gerçekleşmiştir.

2009 yılının ikinci çeyreğinde Nisan ayı verilerine göre işsiz sayısı geçen yılın aynı dönemine göre 1 milyon 285 bin kişi artarak 3 milyon 618 bin kişiye yükselmiştir. İşsizlik oranı ise 5 puanlık artış ile % 14,9 seviyesinde gerçekleşmiştir. Tarım dışı işsizlik oranı geçen yılın aynı dönemine göre 5,9 puanlık artışla % 18,2 seviyesinde gerçekleşmiştir.

2009 yılının birinci çeyreğinde GSMH, bir önceki yılın aynı dönemine göre % 13,8’lik azalışla 21 145 Milyon TL olmuştur. Kapasite kullanım oranı ise Haziran’da %72,7 olurken söz konusu oran geçen yıl Haziran ayında %82,3 idi. 2009 yılı Mayıs ayında 83,28 olan Tüketici Güven Endeksi ise Haziran ayında Mayıs ayına göre %2,39 oranında artarak 85,27 değerine yükselmiştir.

2009 yılını üçüncü çeyreği ilk çeyreğin sonunda başlayan toparlanma işaretlerinin özellikle makro verilerle desteklendiği bir süreç şeklinde geçti. Risk iştahının artmasıyla beraber yüksek riskli yatırım enstrümanlarının daha fazla tercih edildiği bu süreçte özellikle geçmiş kriz deneyimlerinden aldığı derslerle gelişmekte olan ülkelerin daha fazla ön plana çıktığı gözlemlendi.

IMF, Eylül ayında yayımladığı “Dünya Ekonomik Görünümü” raporunda, dünya ekonomisinin içine girdiği derin resesyondan Asya ekonomilerindeki toparlanma önderliğinde çıkmaya başladığını kaydetmiş ve dünya ekonomisine ilişkin büyüme tahminlerini yukarı çekmiştir. IMF, dünya ekonomisi için 2009 daralma tahminini Temmuz ayındaki yüzde 1,4 seviyesinden yüzde 1,1’e, 2010 için büyüme tahminini ise yüzde 2,5’ten 3,1’e revize etmiştir. IMF, 2010 yılı için ABD ve euro bölgesi için büyüme tahminlerini de artırarak sırasıyla yüzde 1,5 ve yüzde 0,3 olarak açıklamıştır. IMF, Türkiye ekonomisinin ise 2009 yılında yüzde 6,5 oranında daralacağını, 2010 yılında ise yüzde 3,7 oranında büyüyeceğini tahmin etmiştir.

2009 yılının ilk dokuz ayında yatırım araçlarının getirileri ise şöyle gerçekleşmiştir. İMKB Ulusal 100 endeksi %78,34, KYD 182 günlük bono endeksi %13,50, KYD 91 günlük bono endeksi %10,72, O/N net repo endeksi %6,50, KYD B Tipi Fon endeksi %5,45, Euro %1,31, Amerikan Doları %-2,94.

### **Döneme Ait Fon Portföyü İşlemleri**

2009 yılının ilk dokuz ayında fon portföyünün ortalama olarak %39,57’si yerli Hisse Senetlerine, %41,91’i Devlet Tahvili ve Hazine Bonosuna, %15,03’ü Ters Repo’ya, %2,01’i Vadeli TL mevduata, %0,34’ü Dövizli Mevduata, %0,78’i Dövizli endeksli DİBS’e yatırılmıştır. 2009 yılının ilk dokuz ayında fonun getirisi %52,24 olurken, performans ölçütünün getirisi %35,97 olarak gerçekleşmiştir.

Fon’un tahvil/bono ve repo işlemleri ING Bank A.Ş., hisse senedi işlemleri ise Oyak Yatırım A.Ş. aracılığı ile yapılmıştır. Fon’a ait kıymetler Takasbank’daki fon deposunda saklanmaktadır. Fon nakdi ve nakit hareketleri ING Bank A.Ş. Merkez Şubesi’ndeki fon hesabında izlenmektedir.

Fon’un takas işlemleri ING Emeklilik A.Ş. Fon Operasyon Birimi tarafından Takasbank uzaktan erişim sistemi ve ING Bank üzerinden işlem talimatları ile gerçekleştirilmektedir.

İMKB’nin 06.04.2007 tarih, 261 nolu genelgesi kapsamında, T.C. Hazinesinin dış borçlanma araçlarının 16.04.2007 tarihinden itibaren İMKB Yabancı Menkul Kıymetler Piyasası’nda işlem görmeye başlaması ile, fon portföyünde yer alacak olan T.C. dış borçlanma araçlarının Yönetmelik 25.maddeye uygun olarak ilgili piyasada ikinci seans sonunda oluşan ağırlıklı ortalama fiyatların esas alınmak suretiyle değerlendirilmesine, bu piyasada henüz işlem

görmeyen dış borçlanma araçlarının işlem gördüğü güne kadar daha önceki karar gereğince değerlendirme günü itibarıyla Reuters "0#TREUROAZ=" ekranında ekranında saat 15:15 – 15:30 itibarıyla talep durumunda bulunan fiyatla (Bid Price) değerlendirilmesine devam edilmesine karar verilmiştir.

Fon fiyatı, portföy yapısı ve fon performansı ile ilgili bilgiler [www.ingemeklilik.com.tr](http://www.ingemeklilik.com.tr) sitesinde hergün yayınlanmaktadır.

### **Fonun Performansına İlişkin Bilgiler**

	Önceki Dönem Sonu (31 Aralık 2009)	Cari Dönem Sonu (30 Eylül 2009)	Değişim (%)
Fonun Büyüklüğü (TL)	46.618.077,65.-TL	74.691.956,92.-TL	%60.22
Pay Fiyatı	0.027779.-TL	0.042301.-TL	%52.28

### **Mali Tablo Özet Bilgileri**

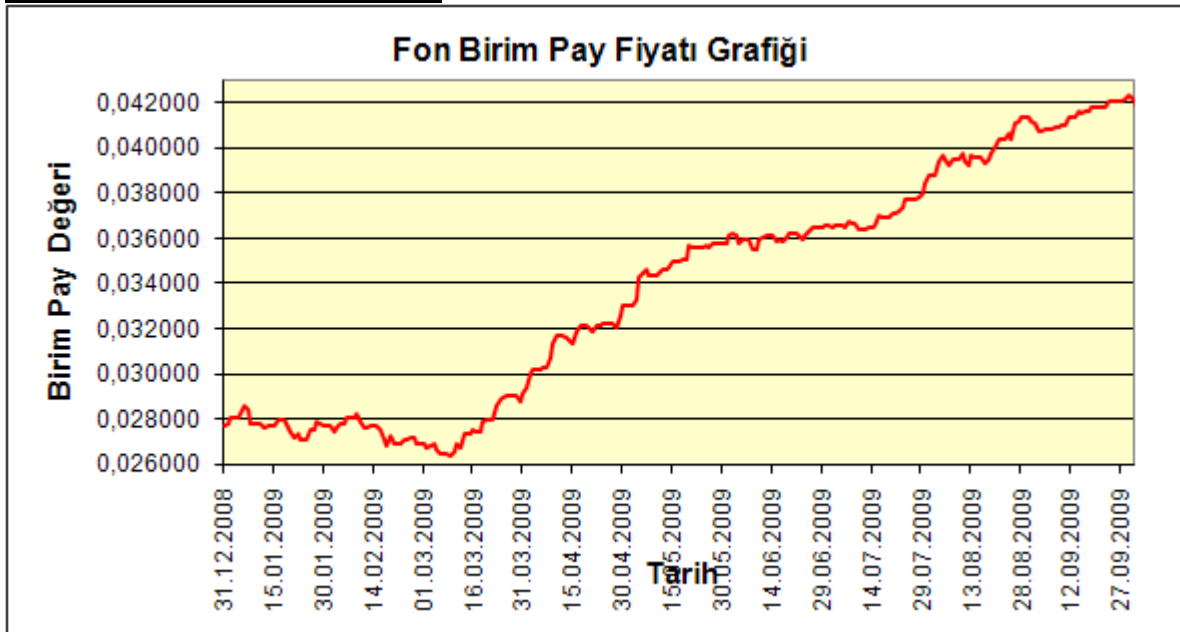
#### **Bilanço**

Varlıklar (+)	74.616.115,48.-TL.
Alacaklar (+)	75.841,44.-TL.
Fon Toplam Değeri	74.691.956,92.-TL.

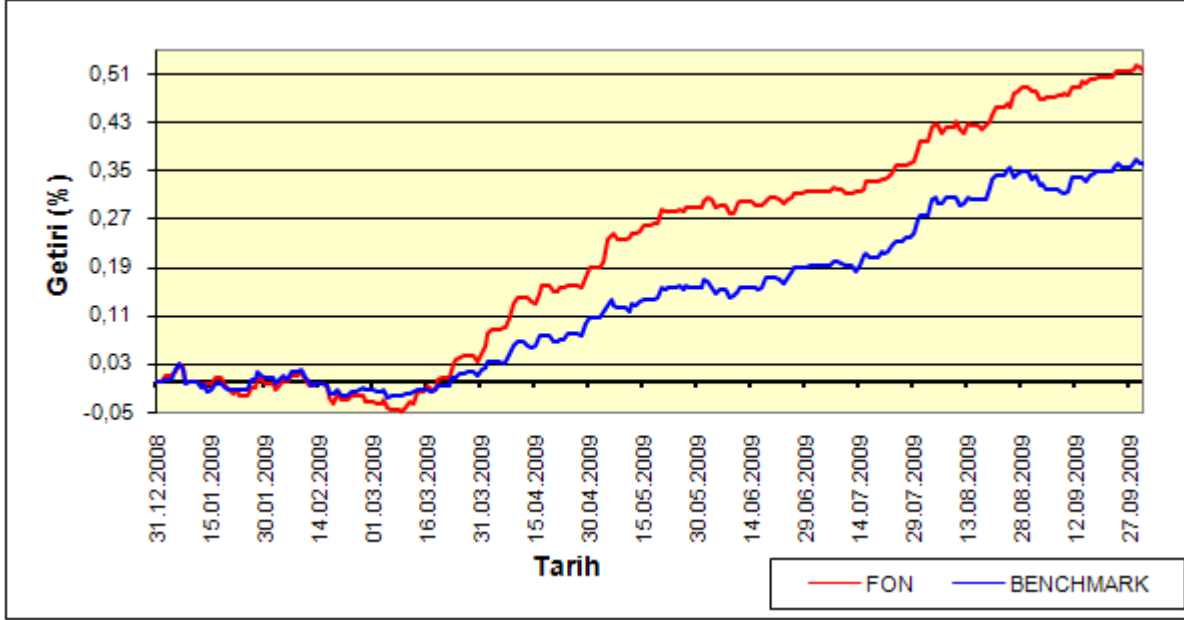
#### **Gelir Tablosu**

Gelirler Toplamı (+)	18.373.090,83.-TL.
Giderler Toplamı (-)	4.766.762,65.-TL.
Gelir Gider Farkı	13.606.331,18.-TL.
Katılma Belgeleri Değer Artış / Azalışı	9.378.994,45.-TL.
Geçmiş Yıllar Fon Gelir Gider Farkı	9.263.323,48.-TL.

### **Döneme Ait Performans Grafiği**



## Fon – Performans Ölçütü Karşılaştırmalı Getiri Grafiği



Fon'un karşılaştırma ölçütü aşağıdaki gibi hesaplanır.

$((\text{İMKB Ulusal XU-100 endeks getirisi} * \%40) + (\text{KYD DİBS 182 endeks getirisi} * \%50) + (\text{KYD O/N Brüt Repo Endeksi} * \%8) + (\text{Fon Kurulu kararıyla belirlenen beş bankanın bir aylık brüt mevduat ortalama oranlarına göre hesaplanan endeks} \%1) + (\text{KYD Eurobond (USD-TL) Endeksi} * \%1))$

S. Sarper EVREN  
Fon Kurulu Başkanı

Jonkheer Floris Ferdinand Van Spengler  
Fon Kurulu Üyesi

Erdem AYDINLI  
Fon Kurulu Üyesi

Sema DOLAŞOĞLU  
Fon Kurulu Üyesi